



BEDIENUNGSANLEITUNG

Pro-Ject A1.2

Liebe Musikliebhaber,

wir gratulieren und danken Ihnen, dass Sie sich für einen Plattenspieler von Pro-Ject Audio Systems entschieden haben.

Ihr A1.2 Plattenspieler wurde von erfahrenen Technikern in Handarbeit hergestellt und sorgfältig getestet, damit Sie viele Jahre lang Freude an Ihrem Gerät haben und es störungsfrei läuft.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie zusätzliche Hilfe benötigen.

Wichtig!

Ihr Plattenspieler wurde teilweise zerlegt ausgeliefert, um Schäden an empfindlichen Teilen zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie sofort, ob weder die Verpackung noch das Gerät beim Transport beschädigt wurden. Kontrollieren Sie den Inhalt der Verpackung. Sollten Teile fehlen oder das Gerät beschädigt sein, nehmen Sie es bitte nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Sicherheitshinweise



Das Netzteil dient zum Anschließen und Trennen des Geräts vom Stromnetz. Stellen Sie sicher, dass der Stecker jederzeit leicht zugänglich ist. Halten Sie den Stecker fest, wenn Sie das Netzkabel abziehen. Fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Vermeiden Sie das Eindringen von Flüssigkeiten in das Gerät. Stellen Sie niemals Gegenstände mit Flüssigkeiten, wie z. B. eine Blumenvase, auf oder in die Nähe des Geräts. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten auf dem Gerät. Stellen Sie niemals offene Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Geräts. Das Produkt darf nicht in feuchten oder nassen Umgebungen, neben einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbecken oder ähnlichen Bedingungen verwendet werden. Halten Sie Plastiktüten von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Generalinformationen

Bedienelemente, Funktionen und Anschlüsse	3
Verpackungsinhalt	3

Setup

1. Auspacken und Aufstellen des Plattenspielers	
2. Anschluss an einen Verstärker oder Phono-Vorverstärker	5
3. Starten und Stoppen der Wiedergabe	5 - 6
4. Tonabnehmerwechsel, Austausch des Stylus	6
5. Wartung und Reinigung	7

<u>Technische Spezifikationen</u>	7
<u>Fehlerbehebung, Garantie, Service</u>	8

Bitte tragen Sie dazu bei, die Umwelt zu schützen:

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial vorerst noch nicht:

Die Verpackung von Pro-Ject wurde sorgfältig entworfen, um Ihr Gerät vor Transportschäden zu schützen. Wir empfehlen Ihnen dringend, die Originalverpackung aufzubewahren, damit Sie Ihren Plattenspieler in Zukunft sicher versenden oder anderweitig transportieren können.

Das Verpackungsmaterial wurde jedoch so ausgewählt, dass es umweltfreundlich ist. Wenn Sie die Verpackung entsorgen müssen, recyceln Sie sie bitte.

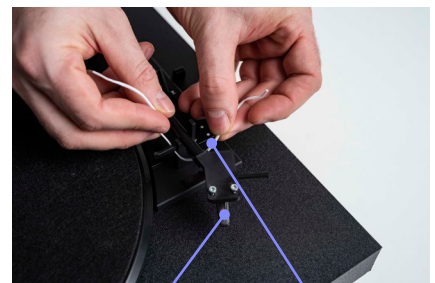
GENERALINFORMATIONEN

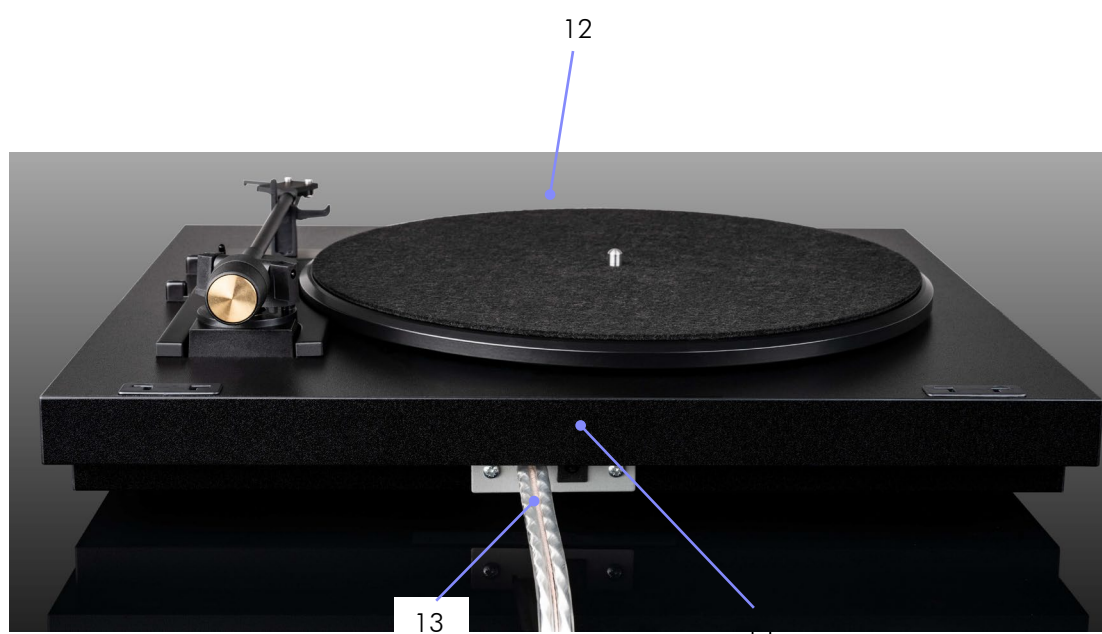
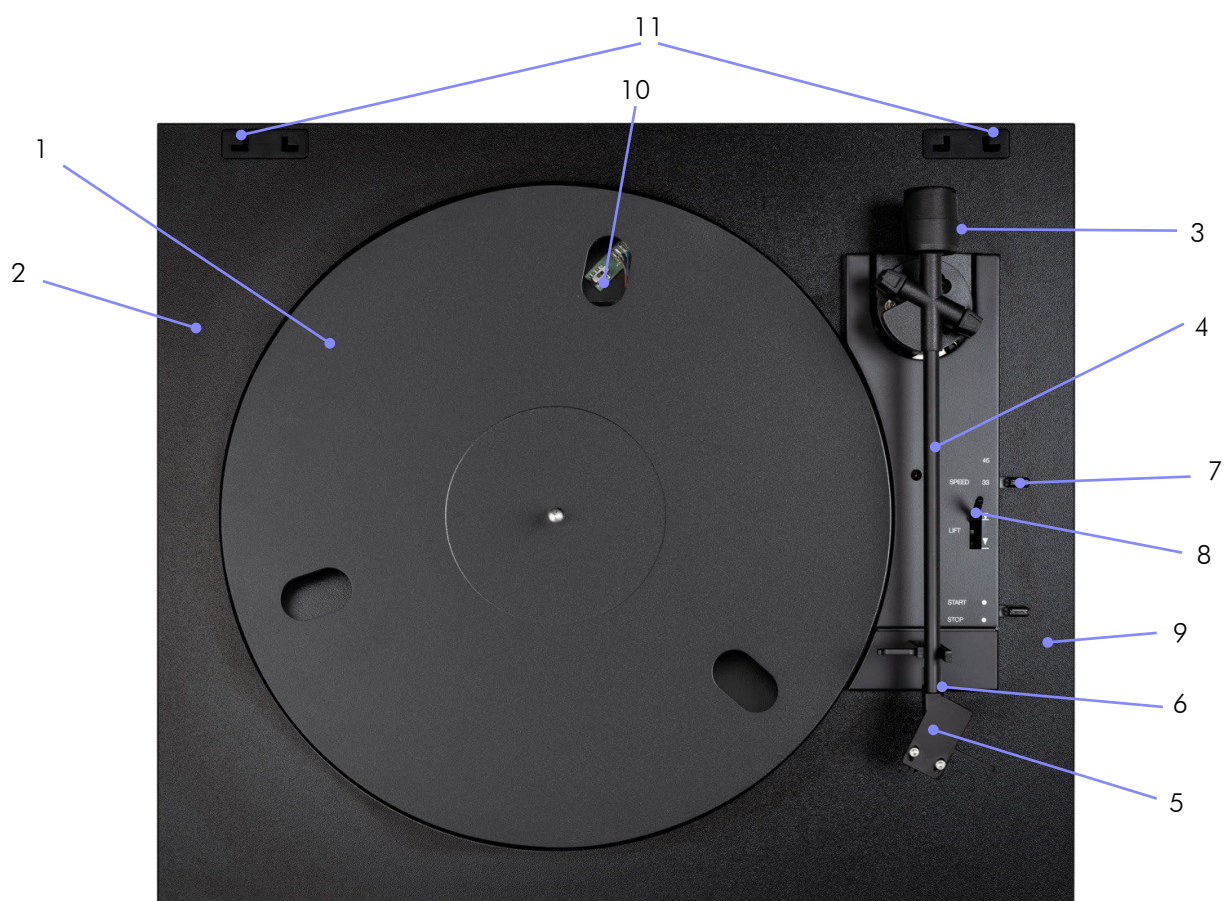
Controls, features and connections

- 1 PLATTENTELLER
- 2 CHASSIS
- 3 FIX ANGEBRACHTES GEGENGEWICHT
- 4 TONARMROHR
- 5 HEADSHELL MIT FINGERLIFT UND VOREINGESTELLTEM ORTOFON TONABNEHMER
- 6 TONARM REST / ABNEHMBARE TRANSPORTSICHERUNG
- 7 GESCHWIDNIGKEITSHEBEL
- 8 TONARM LIFT HEBEL
- 9 START/STOPP HEBEL
- 10 PHONO PREAMP EIN/AUS SCHALTER
- 11 STAUBSCHUTZHAUBE SCHARNIERHALTER
- 12 FILZMATTE
- 13 PHONO CINCH KABEL MIT ERDUNGSKABEL
- 14 NETZTEILSTECKER BUCHSE

Verpackungsinhalt

- a PLATTENSPIELER
- a.1/a.2 FIXES CINCH KABEL (a.1) MIT ERDUNGSKABEL (a.2)
- b FILZMATTE
- c STAUBSCHUTZHAUBE
- d SINGLEADAPTER
- e NETZTEIL
- f STAUBSCHUTZHAUBE SCHARNIERE
- g PLATTENTELLERSCHUTZ
- h TONARMTRANSPORTSICHERUNG DREHBAND
- i STYLUS SCHUTZAUFSAZ
- j AUFBAUANLEITUNG UND ÜBERSETZUNGSMATRIX (nicht abgebildet)





SETUP



Bitte lesen Sie auch die Aufbauanleitung (j), die Ihrem A1.2 beiliegt, um Schritt für Schritt zu erfahren, wie Sie Ihren neuen A1.2 auspacken, aufstellen und Ihre erste Platte abspielen.

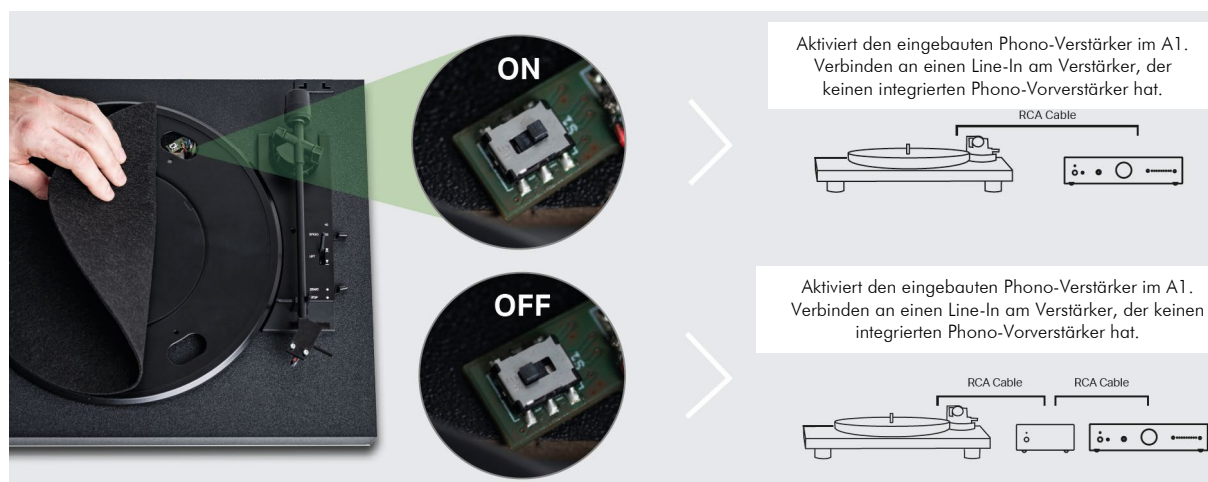
1. Auspacken und Aufstellen des Plattenspielers

Packen Sie den Plattenspieler (a) aus und stellen Sie ihn auf eine ebene Fläche. Entfernen Sie den Plattentellerschutz (g) und die Tonarmtransportsicherung (h). Installieren Sie die Scharniere (f) in der Staubschutzhaube (b) und schieben Sie sie in die Scharnierhalterungen (11) des Plattenspielers. Stecken Sie das Netzteil (e) zuerst in die Buchse am Plattenspieler (14) und dann in die Steckdose.

2. Anschluss an einen Verstärker oder Phono-Vorverstärker

Ihr A1.2 Plattenspieler hat einen eingebauten Phono-Vorverstärker (10). Entfernen Sie vorübergehend die Filzmatte (12) und drehen Sie den Plattenteller (1) manuell, bis der EIN/AUS-Schalter (10) für den Phono-Vorverstärker zugänglich ist. In der Stellung ON ist ein externer Phono-Vorverstärker nicht erforderlich, und der Plattenspieler kann an einen normalen Line-In (wie AUX, CD, Tuner, Tape oder Video) Ihres Verstärkers angeschlossen werden.

Wenn Sie jedoch Ihren externen Phono-Vorverstärker verwenden möchten, kann der eingebaute Phono-Vorverstärker ausgeschaltet werden. In der OFF-Position schließen Sie Ihren Plattenspieler an einen geeigneten MM-Phono-Vorverstärker oder an einen geeigneten MM-Phono-Eingang an Ihrem Verstärker an (manchmal mit Gramm, Disc oder RIAA gekennzeichnet).



Achten Sie darauf, den linken und rechten Kanal des Cinchkabels Ihres Plattenspielers (a.1) richtig anzuschließen. Der rechte ist rot und der linke weiß markiert. An Ihrem Verstärker ist der rechte Kanal in der Regel rot und der linke Kanal schwarz oder weiß markiert. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers nach, um die entsprechenden Informationen zu erhalten. Das Erdungskabel (a.2) des Cinchkabels sollte mit dem Erdungsanschluss Ihres Verstärkers oder Phonovorverstärkers verbunden werden. Wenn Sie den eingebauten Phono-Vorverstärker Ihres Plattenspielers verwenden, muss das Erdungskabel (a.2) nicht angeschlossen werden.

3. Starten und Stoppen der Wiedergabe

Starten mit Automatik:

Legen Sie eine Schallplatte auf und stellen Sie die Abspielgeschwindigkeit (7) auf die Drehzahl der Schallplatte ein. Die meisten Langspielplatten werden mit 33 U/MIN abgespielt. Kleinere 7"-Singles mit 45 U/MIN. Setzen Sie auch den Single-Adapter (d) auf die Spindel des Plattentellers (1), um 7"-Singles abzuspielen. Entfernen Sie die Schutzabdeckung des Stylus (i). Bringen Sie den Tonarm Lifthebel (8) in die  Position. Bewegen Sie den START/STOP-Hebel (9) auf START, um die Automatik zu aktivieren und die Wiedergabe Ihrer Schallplatte zu starten. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen und der Tonarm bewegt

sich automatisch auf die richtige Startposition und senkt sich auf die Schallplatte ab. Wenn die Schallplatte zu Ende ist, wird der Tonarm angehoben und fährt ebenfalls automatisch in seine Ruheposition zurück.



Die Startposition ist bei 33 und 45 U/MIN Schallplatten unterschiedlich. 45 U/MIN Schallplatten sind Singles mit einem kleineren Durchmesser von 7". Daher muss der Tonarm beim Abspielen dieser Platten auf eine andere Position fahren. Überprüfen Sie Ihre Abspielgeschwindigkeit, falls Ihr Tonarm die falsche Position einnimmt.



45 U/MIN Schallplatten im 12" LP Format oder 10" Singleformat müssen manuell gestartet werden, da die Automatik für 7" Singles voreingestellt ist. Stellen Sie dazu die Wiedergabegeschwindigkeit auf 45 U/MIN und folgen Sie den Anweisungen für **manuelles Starten** unten.

Manuelles Starten:

Es ist auch möglich, die Wiedergabe von Schallplatten manuell zu starten. Vergewissern Sie sich dazu, dass sich der Lifthebel (8) in der ▼ Position befindet. Platzieren Sie den Tonarm manuell über der Stelle der Schallplatte oder des Titels, von der Sie die Wiedergabe starten möchten. Der Plattenteller beginnt sich automatisch zu drehen, sobald Sie den Tonarm bewegen. Bewegen Sie den Lifthebel (8) in die ▼ Position, um ihn auf die Platte abzusenken. Wenn die Platte fertig abgespielt ist, bewegt sich der Tonarm automatisch in seine Ruheposition zurück.



Das manuelle Starten der Wiedergabe empfiehlt sich für fortgeschrittene Benutzer oder wenn Sie nur einen bestimmten Titel einer Schallplatte abspielen oder die Schallplatte nicht genau von Anfang an abspielen möchten. Achten Sie dabei darauf, die Nadel nicht zu beschädigen.

Stoppen der Wiedergabe:

Drücken Sie den START/STOP-Hebel (9) auf STOPP, um die Wiedergabe der Schallplatte jederzeit zu beenden. Der Tonarm bewegt sich automatisch in seine Ruheposition zurück. Bewegen Sie den Lifthebel (8) zurück in die ▼ Position, sodass der Tonarm in seiner angehobenen Position ruht. Die Wiedergabe kann auch jederzeit manuell gestoppt werden, ohne die Automatik in seiner Funktion zu beeinträchtigen. Bewegen Sie den Lifthebel (8) in die ▼ Position um die Wiedergabe an gewünschter Stelle zu stoppen und führen Sie dann den Tonarm händisch in die Tonarmhalterung zurück.

4. Tonabnehmerwechsel, Austausch des Stylus

Ihr A1.2 Plattenspieler wird mit einem Tonabnehmer geliefert, der bereits werkseitig justiert wurde und sofort abspielbereit ist.

Für fortgeschrittene Benutzer: Falls Sie den Tonabnehmer wechseln möchten, installieren Sie Ihren neuen Tonabnehmer in der Headshell, indem Sie das entsprechende Zubehör verwenden, das Ihrem neuen Tonabnehmer beiliegt. Alle Tonabnehmer mit Halbzoll-Montagelöchern können eingebaut werden.

Schließen Sie den Tonabnehmer wie unten angegeben an:

- | | |
|--------|------------------|
| • Weiß | linker Kanal L+ |
| • Rot | rechter Kanal R+ |
| • Grün | rechter Kanal R- |
| • Blau | linker Kanal L- |

Für die korrekte Einstellung des Tonabnehmers verwenden Sie bitte eine Tonabnehmer Einstelllehre Ihrer Wahl (nicht im Lieferumfang Ihres A1.2 Plattenspielers enthalten). Wenn Sie mit dieser Einstellung nicht vertraut sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Eine beschädigte oder abgenutzte Abtastnadel kann Ihre Plattensammlung beschädigen und sollte ersetzt werden. Bitte entfernen Sie den Nadelschutz, bevor Sie die Nadel aus dem Tonabnehmer ziehen und durch eine neue ersetzen. Austauschstylus für den vormontierten Tonabnehmer Ortofon OM10: Stylus OM10. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler oder Distributor vor Ort.

5. Wartung und Reinigung

Ihr Plattenspieler benötigt nur wenig oder keine regelmäßige Wartung. Entfernen Sie Staub mit einem leicht angefeuchteten antistatischen Tuch. Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch, da dies statische Elektrizität erzeugt, die noch mehr Staub anzieht! Antistatische Reinigungsmittel sind im Fachhandel erhältlich, müssen aber sparsam verwendet werden, um Schäden zu vermeiden. Es wird empfohlen, die Nadelabdeckung (i) vor der Reinigung oder Wartung anzubringen, um Schäden zu vermeiden.



Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz!

Technical specifications Pro-Ject A1.2

Nominal speeds	33/45 RPM
Speed variance	33: $\pm 0.75\%$ 45: $\pm 0.65\%$
Wow and flutter	33: $\pm 0.27\%$ 45: $\pm 0.25\%$
Signal to noise	-65dB
Effective tonearm mass	ULM (ultra-light mass) design principle
Effective tonearm length	8.3" (211 mm)
Overhang	19.5mm
Power consumption	1.5W
Outboard power supply	15V/800mA DC, suitable for your country's mains supply
Dimensions (W x H x D)	430 x 130 x 365mm
Weight	5,6 kg

Technical specifications MM-Cartridge Ortofon OM10

Frequency range	20-22.000Hz
Channel separation	22dB/1 kHz
Output voltage	4mV
Recommended load impedance	47kohms/amplifier connection – MM-input
Compliance/stylus type	25 μ m/mN – elliptical
Recommended tracking force	15mN
Weight	5g

Technical specifications MM phono pre-amplifier

Gain	34dB
Output voltage typically	200mV/1kHz at 5mV/1kHz input
Input impedance	47kohms/100pF
Noise floor	-68dB
RIAA-equalisation curve accuracy	20Hz-20kHz / max. 0,5dB

Mögliche Bedienfehler und Störungen

Plattenspieler von Pro-Ject Audio Systems werden mit größter Sorgfalt gefertigt und unterliegen ständigen Kontrollen. Störungen, die bei allen technischen Geräten nie ganz auszuschließen sind, liegen nicht immer an Material- oder Fertigungsfehlern. Sie können auch durch Bedienfehler oder andere ungünstige Umstände auftreten. Nachstehend führen wir die häufigsten Fehlersymptome auf:

Der Plattenteller dreht sich nicht wenn das Gerät eingeschaltet ist::

Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder die Steckdose führt keine Netzspannung.
Der Antriebsriemen ist nicht richtig aufgelegt oder abgefallen.

Kein Signal auf einem oder beiden Kanälen:

Die Signalverbindung an folgenden Stellen der Anlage (x / y) ist bedingt durch nicht korrekt aufgesetzten Steckern, einen Kabelbruch oder durch eine fehlerhafte Lötstelle an den Steckern unterbrochen:

Tonabnehmer / Anschlusschuhe der Tonarm-Innenverkabelung.

Phonokabel / Phonoeingang des Verstärkers.

Externer Phono-Vorverstärker / hierfür belegter Hochpegeleingang des Verstärkers.

Der Eingangswahlschalter steht in einer falschen Position.

Der Verstärker ist nicht eingeschaltet oder defekt.

Lautsprecher sind stummgeschaltet oder defekt.

Lautsprecher sind nicht oder nicht korrekt angeschlossen

Starkes Brummen bei der Wiedergabe:

Der / die Kabelschuh(e) der Masseleitung, der Massekontakt eines der RCA/Cinch-Stecker des Phonokabels Signalkabels hat / haben keinen Kontakt.

Einer oder beide der Masse führenden Anschlusschuhe am Tonabnehmer hat / haben keinen Kontakt.

Jaulende Tonwiedergabe auf einem oder beiden Kanälen:

Am Auswahlschalter MM/MC am Phonoeingang ist die falsche Option gewählt.

Nadel oder Ausleger sind defekt.

Umdrehungszahl stimmt nicht mit jener der Schallplatte überein.

Der Antriebsriemen ist defekt oder verschmutzt.

Das Tellerlager ist verschmutzt oder verharzt.

Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung.

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

Garantie

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, welche durch Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise in dieser Anleitung und/oder unsachgemäßen Transport ohne Originalverpackung, hervorgehen. Jegliche Modifikationen aller Teile durch unautorisierte Personen führen zu einem Erlöschen der Herstellerhaftung/Herstellergarantie.

Copyright

Pro-Ject Audio Systems 2025, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein. Pro-Ject Audio Systems ist eine eingetragene Marke von H. Lichtenegger.

